

正本

檔 號：  
保存年限：

已電子交換

## 新北市政府觀光旅遊局 函

地址：22001新北市板橋區中山路1段161號26樓

承辦人：張宜華

電話：(02)29603456 分機4077

傳真：(02)29628067

電子信箱：AP8905@ntpc.gov.tw



24257

新北市板橋區中山路2段62號3樓之1

受文者：新北市旅行商業同業公會

發文日期：中華民國108年4月24日

發文字號：新北觀行字第1080703551號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如說明（請至附件下載區([http://doc2-attach.ntpc.gov.tw/ntpc\\_sodatt/](http://doc2-attach.ntpc.gov.tw/ntpc_sodatt/))  
下載檔案，驗證碼：000EFTU3W)

1.重要公文

2.原文上網

3.簡訊內容：

理事長陳建

主旨：函轉「臺灣微體驗 リトル台湾in日本」執行委員會台灣仙  
台之相關活動訊息，請相關業者踴躍參與，請查照。

說明：依據「臺灣微體驗 リトル台湾in日本」執行委員會108年3  
月15日台灣仙台10806號函辦理。

正本：新北市旅館商業同業公會、新北市旅行商業同業公會、新北市民宿發展協會  
、新北市產業觀光促進發展協會、新北市溫泉觀光協會

副本：

# 局長張其強

正本

檔 號：  
保存年限：

## 新北市政府 函

地址：22001新北市板橋區中山路1段161號28樓  
承辦人：王韶君  
電話：(02)29603456 分機4506  
傳真：(02)29631321  
電子信箱：AS1951@ntpc.gov.tw

22001

新北市板橋區中山路1段161號26樓

受文者：新北市政府觀光旅遊局

發文日期：中華民國108年4月16日  
發文字號：新北府文發字第1080614563號  
速別：普通件  
密等及解密條件或保密期限：  
附件：如說明

主旨：函轉「臺灣微體驗 リトル台湾in日本」執行委員會台灣仙台之相關活動訊息，請惠予鼓勵文創、觀光廠商踴躍參與，敬請查照。

說明：依據「臺灣微體驗 リトル台湾in日本」執行委員會台灣仙台第10806號函辦理(如附件)。

正本：新北市政府觀光旅遊局、新北市政府經濟發展局  
副本：

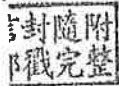
# 市長 侯友宜

本案依分層負責規定授權文化局局長決行

機關收文 108/04/18



1080703551



「臺灣微體驗 リトル台湾 in 仙台」 執行委員會 函

聯絡地址：〒980-0802 日本宮城県仙台市青葉区二日町 7-32-1008

聯絡人：會長 張蔣砦

台南市新營區三民路 25 號

行動電話 0989-954-340

執行委員 陳詩婷

電子信箱：little.taiwan.sendai@gmail.com

Tel：+81-90-1689-8686

Fax：+81-22-774-2717



受文者：新北市政府

發文日期：中華民國 108 年 3 月 15 日

發文字號：台灣仙台 10806 號

速別：普通

附件：企畫書一份 5 頁

主旨：本單位擬於中華民國 108 年 10 月 5 日及 6 日連續二日，於日本宮城縣仙台市舉辦第三屆的「臺灣微體驗 <sup>Yi to YU</sup> リトル台湾 in 仙台」活動，敬邀 貴單位蒞臨參加指導，請鑒查惠復。

說明：

- 1.本活動將是日本東北地區最大都市的仙台，第三次舉辦的台日文化交流複合活動。
- 2.相較於日本其它資訊豐富的大都市，多年前 311 大地震發生後，來自台灣的義援金使得東北的居民對台灣有高度的好感，去年的活動期間即便因為颱風而天候不佳，依然有近五萬的人潮親臨現場。
- 3.我們希望能藉著近年日本國內的台灣熱潮，繼續舉辦這個活動來加強拓展台日雙方的深刻友誼及民間關係，也期待能吸引更多的日本東北居民前往台灣觀光旅遊或商務交流，創造二國彼此共榮互惠之前景。

正本：新北市政府

副本：「リトル台湾 in 仙台 臺灣微體驗」執行委員會、宮城縣台灣同鄉會、宮城縣台灣婦女會



府收文 108/03/20



1080500125

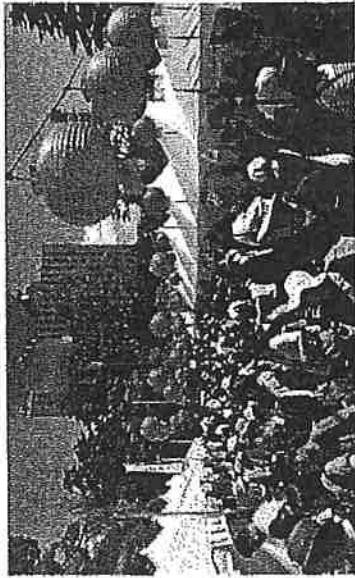
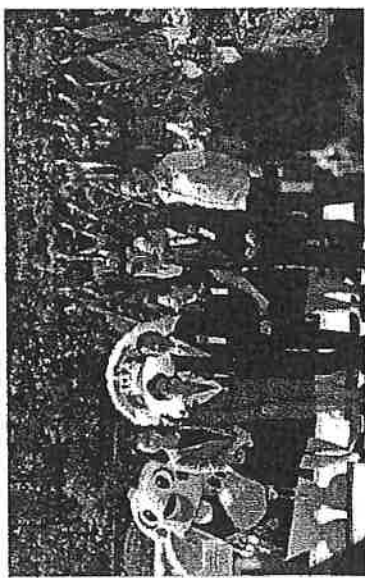
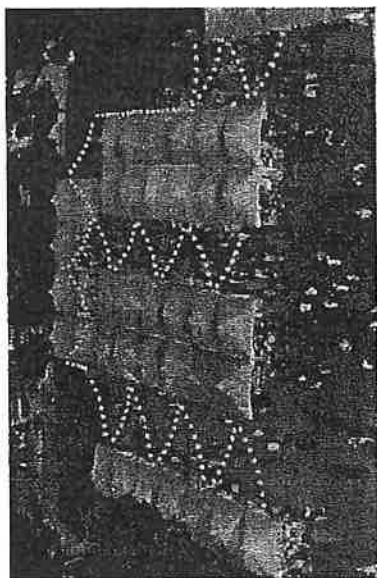
## 「臺灣微體驗 in 仙台」是2017年於日本仙台第一次舉辦的正式日臺交流活動

### <舉辦概要>

- ◆活動名稱：臺灣微體驗 in 仙台 2018
- ◆URL：<http://taiwansendai.jp/>
- ◆日程：2018年 9月29日（六）11:00～20:30  
9月30日（日）11:00～18:30
- ◆場所：仙台市 勾當台公園 市民廣場（包含圓形廣場）
- ◆主辦：臺灣微體驗 in 仙台 2018 實行委員會
- ◆協辦：公益財團法人仙台觀光國際協會
- ◆後援：宮城縣・仙台市・臺北駐日經濟文化代表處・宮城縣臺灣同鄉會・宮城縣婦女會・宮城縣在地的各媒體等
- ◆參訪人數：5 萬人
- ◆內容：這是透過體驗「觀光・產業・藝能・文化・美食」等領域，分享臺灣人

「想傳達的」道地臺灣文化，並促進兩國民間友好交流的活動。

在充滿臺灣語言的活動會場裡，展現了臺灣觀光勝地九份與夜市的風情。此外，除了有專程來自臺灣的文化・餐飲攤位之外，還有仙台市民們，為了表達東日本大地震時對臺灣的感謝之意，特別融合了臺灣與宮城縣食材的餐飲攤位等，將近50家攤位共同參加。



(2017年開催時の写真より)

## 關於此活動



臺灣微體驗  
實行委員會  
顧問 西澤啓文

今年也將在勾當台公園市民廣場上舉辦「臺灣微體驗in仙台」的活動。

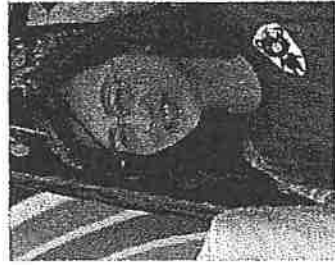
去年第一次舉辦的日臺交流活動，兩天中約有五萬人來到會場，透過臺灣料理及傳統藝能表演，讓許多的市民感受到臺灣的魅力。由衷地感謝賜予莫大的支持與協助。

仙台市跟臺南市兩市之間、由觀光開始的各種交流範疇，已經有十年以上的歷史了。觀察去年到仙台市的外國人住宿人數，由臺灣前來的住宿人數約為6萬4千人屬於最多。另外每天飛行的仙台－臺北間的定期航班等，也促使仙台及臺灣的交流增加，成為與自己有更密切關係的東西了。

執行委員會正策劃比去年更加精彩的內容，期待有更多的民眾蒞臨會場，感受臺灣的魅力，以加深對臺灣的理解，進而讓互相的交流可以更加活潑為目標，來準備這次的活動。

在此，衷心的祈願大家能夠賜予更多的支持與協助。

2018年6月吉日



臺灣微體驗  
實行委員會  
會長 張薆苾

去年策劃第一次「臺灣微體驗in仙台」的活動，以我個人的力量是絕不可能完成的任務，感覺好像生下了自己的孩子一般、完全忘我的投入，結果就像是一個不可思議的故事。衷心感謝跟我一起準備的委員及志工們，同時也十二萬分地感謝兩天專程來到會場的東北市民們。

可以在幾乎是渡過我個人一半人生歲月的仙台市內，介紹培育我的母國：臺灣這件事情，至今心中仍充滿了感慨萬分的感謝之情。

今年的「臺灣微體驗in仙台2018」將在東北市民面前呈現什麼樣貌的臺灣呢？覺得比去年更加困難的同時，也非常期待。

祈盼有各位溫馨的守候，並且衷心的期待九月底能在會場跟您相會。

敬請跟您的家人及朋友一起來共襄盛舉。